**Porządek obrad**
XL Sesji Rady Dzielnicy XII Bieżanów- Prokocim
zwołanej na 17 listopada 2026 r. godz. 18:30
/siedziba Rady Dzielnicy XII, ul. Kurczaba 3/

1. Otwarcie sesji.
2. Przedstawienie projektu porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołów z XXXVIII i XXXIX (nadzwyczajnej) sesji Rady.
4. Projekty uchwał:

**Druk nr 461** (projekt uchwały Komisji Ochrony Środowiska i Zagospodarowania Terenów Zielonych) w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa o podjęcie działań w związku z powtarzającymi się uciążliwościami odorowymi w na terenie Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim.

**Druk Nr 462** (projekt uchwały Komisji Infrastruktury) w sprawie: korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim na 2027 rok.

**Druk nr 463** (projekt uchwały Komisji Infrastruktury) w sprawie korekty uchwały Nr XXXIV/381/2026 z dnia 7 lipca 2026 r. w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa o wprowadzenie do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadania planowanego przez Radę Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim do realizacji w latach 2027-2028.

**Druk nr 464** (projekt uchwały Komisji Infrastruktury) w sprawie rozbudowy miejskiej sieci kanalizacyjnej w ramach programu pn. Budowa Infrastruktury Sanitarnej (BIS).

**Druk nr 465** (projekt uchwały zarządu) w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim na 2026 rok.

**Druk nr 466** (projekt uchwały Komisji ds. Organizacji Ruchu i Transportu Publicznego) w sprawie wydania opinii montażu progu zwalniającego na ulicy Braci Jamków w Krakowie.

**Druk nr 467** (projekt uchwały Komisji ds. Organizacji Ruchu i Transportu Publicznego) w sprawie opinii montażu progów zwalniających na ulicy Facimiech w Krakowie.

5. Wolne wnioski.
6. Ogłoszenia i komunikaty.

Przewodniczący Rady i Zarządu
Dzielnicy XII Bieżanów – Prokocim
Zbigniew Kożuch

Druk Nr 461

*Projekt uchwały komisji Ochrony Środowiska i Zagospodarowania Terenów Zielonych*

**Uchwała Nr ...../2026**
**Rady Dzielnicy XII Bieżanów - Prokocim**
**z dnia 17.11.2026 r.**

RADA DZIELNICY XII
BIEŻANÓW-PROKOCIM
Wpłynęło dnia 10. 11. 2026
Nr ..... podpis .....

**w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa o podjęcie działań w związku z powtarzającymi się uciążliwościami odorowymi w na terenie Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim**

Na podstawie § 3 pkt 3 lit. k uchwały Nr XCIX/1506/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XII w Krakowie (Dz. U. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6705) Rada Dzielnicy XII uchwala, co następuje:

**§ 1.** Rada Dzielnicy XII Bieżanów–Prokocim wnioskuje do Prezydenta Miasta Krakowa o podjęcie działań zmierzających do ustalenia przyczyn powtarzających się uciążliwości odorowych zgłaszanych przez mieszkańców Dzielnicy XII oraz do ograniczenia ich występowania.

**§ 2.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

W imieniu komisji: Krzt Rozmus

Przewodniczący: Krzysztof Rozmus

Uzasadnienie:
Do Rady Dzielnicy XII wpłynęły zgłoszenia mieszkańców dotyczące powtarzających się uciążliwości odorowych. Jako potencjalne źródła tych uciążliwości mieszkańcy wskazali następujące lokalizacje: ul. Półłanki 64 (Remondis), ul. Kosiarzy 3 (oczyszczalnia ścieków), ul. Kosiarzy 5A (kompostowania PRE ZERO), ul. Nad Drwinią 33 (MIKI Recykling) oraz „garbarnię' z odczuwalnym oddziaływaniem odoru na terenie Dzielnicy XII. Zgłaszający określali odory m.in. jako zapach gnijących odpadów i kompostu, siarkowodoru, amoniaku oraz zapachy ściekowe. Powtarzające się uciążliwości mogą wpływać na komfort życia mieszkańców. Zasadne jest zatem zintensyfikowanie działań mających na celu zdiagnozowanie przyczyn uciążliwości odorowych we wskazanych lokalizacjach oraz podjęcie pilnych działań mających na celu ich ograniczenie.

Druk Nr 462

*Projekt uchwały Komisji Infrastruktury*

RADA DZIELNICY XII
BIEŻANÓW-PROKOCIM
Wpłynęło dnia 10. 11. 2026
Nr ..... podpis .....

**Uchwała Nr /2026**
**Rady Dzielnicy XII Bieżanów - Prokocim**
**z dnia 2026 r.**

**w sprawie: korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim na 2027 rok**

Na podstawie § 3 pkt 1 oraz § 63 ust. 3 uchwały Nr XCIX/1506/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XII w Krakowie (Dz. U. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6705) Rada Dzielnicy XII uchwala, co następuje:

§ 1. Zmniejsza się wysokość środków o kwotę 250 000 zł na zadaniu przyjętym uchwałą nr XXXIV/375/2026 z dnia 7 lipca 2026 r. z późn. zm., do kwoty jak w tabeli poniżej:

| **C) Roboty budowlane w zakresie dróg wewnętrznych oraz dróg gminnych klasy dojazdowej** | **Kwota** | **Jednostka realizująca** |
|---|---|---|
| Budowa chodnika na ul. Młodzieży - projekt | 0 | Zarząd Dróg Miasta Krakowa |

a pozyskaną kwotę 250 000 zł przeznacza się na realizację istniejącego zadania, dokonując jednocześnie jego modyfikacji jak w tabeli poniżej:

| **C) Roboty budowlane w zakresie dróg wewnętrznych oraz dróg gminnych klasy dojazdowej** | **Kwota** | **Jednostka realizująca** |
|---|---|---|
| I. Remonty dróg i chodników:<br>1) ul. Duża Góra – remont nawierzchni na odcinku od ul. Barbary do ul. Duża Góra 41,<br>2) ul. Jerzmanowskiego – remont nawierzchni od ul. Teligi w kierunku ul. Bieżanowskiej – I etap,<br>3) ul. Okólna – remont chodnika na odcinku od wyremontowanej do Przychodni Na Kozłówce, | 3 083 000 zł | Zarząd Dróg Miasta Krakowa |

| C) Roboty budowlane w zakresie dróg wewnętrznych oraz dróg gminnych klasy dojazdowej | Kwota | Jednostka realizująca |
|---|---|---|
| 4) ul. Wlotowa – remont chodnika na odcinku od przejścia podziemnego do przejścia dla pieszych pod stronie zachodniej,<br>5) ul. Korepty – remont nawierzchni i chodnika na odcinku od nr 8 do wiaduktu,<br>6) ul. Schweizera – remont nawierzchni całej ulicy,<br>7) ul. Gersona – remont nawierzchni na odcinku od ul. Wielickiej do Al. Dygasińskiego,<br>8) ul. Górników – remont nawierzchni na odcinku na odcinku od ul. Bieżanowskiej do ul. Snycerskiej,<br>9) ul. Kosiarzy – remont nawierzchni na odcinku od wiaduktu do kładki do skrzyżowania,<br>10) remonty dróg i chodników wg. wskazań Dzielnicy | | |

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

W imieniu komisji:

Przewodniczący: Dariusz Miksiewicz

Uzasadnienie:

Uchwała podjęta zgodnie z kompetencjami statutowymi.

Druk Nr 463

*Projekt uchwały Komisji Infrastruktury*

RADA DZIELNICY XII BIEŻANÓW-PROKOCIM
Wpłynęło dnia 10. 11. 2026
Nr ..... podpis .....

**Uchwała Nr /2026**
**Rady Dzielnicy XII Bieżanów - Prokocim**
**z dnia 2026 r.**

**w sprawie: korekty uchwały Nr XXXIV/381/2026 z dnia 7 lipca 2026 r. w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa o wprowadzenie do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadania planowanego przez Radę Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim do realizacji w latach 2027-2028**

Na podstawie § 3 pkt 1 oraz § 63 ust. 3 uchwały Nr XCIX/1506/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XII w Krakowie (Dz. U. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6705) Rada Dzielnicy XII uchwala, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr XXXIV/381/2026 Rady Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim z dnia 7 lipca 2026 r. zmienia się kwoty oraz okres realizacji zadania pn. „Budowa chodnika na ul. Młodzieży" zgodnie z poniższą tabelą:

| Nazwa zadania: **Budowa chodnika na ul. Młodzieży** | | |
|---|---|---|
| Realizator: Zarząd Dróg Miasta Krakowa | | |
| Cel zadania: Poprawa komfortu życia i bezpieczeństwa mieszkańców | | |
| **Lata:** | **Fazy realizacji inwestycji:** | **Kwota i źródło finansowania** |
| 2027 | Rozpoczęcie opracowywania dokumentacji projektowej | 0 zł – Środki wydzielone do dyspozycji Rady Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim |
| 2028 | Dokończenie opracowywania dokumentacji projektowej | 250 000 zł – Środki wydzielone do dyspozycji Rady Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim |
| 2029 | Realizacja zadania na podstawie projektu | 500 000 zł – Środki wydzielone do dyspozycji Rady Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim |
| 2030 | Realizacja zadania na podstawie projektu | 500 000 zł – Środki wydzielone do dyspozycji Rady Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim |

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

W imieniu komisji:

Przewodniczący: Dariusz Miksiewicz

Uzasadnienie:
Uchwała podjęta zgodnie z kompetencjami statutowymi.

Druk Nr 464

*Projekt uchwały Komisji Infrastruktury*

RADA DZIELNICY XII BIEŻANÓW-PROKOCIM
Wpłynęło dnia 10.11.2026
Nr ..... podpis .....

**Uchwała Nr /2026**
**Rady Dzielnicy XII Bieżanów - Prokocim**
**z dnia 2026 r.**

**w sprawie: rozbudowy miejskiej sieci kanalizacyjnej w ramach programu pn. Budowa Infrastruktury Sanitarnej (BIS)**

Na podstawie § 3 pkt 4 lit. l uchwały Nr XCIX/1506/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XII w Krakowie (Dz. U. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6705) Rada Dzielnicy XII uchwala, co następuje:

**§ 1.** Opiniuje się pozytywnie rozbudowę miejskiej sieci kanalizacyjnej na ulicy Imielnej w ramach Programu Inwestycyjnego pn. Budowa Infrastruktury Sanitarnej (BIS) przez Wodociągi Miasta Krakowa i objęcie programem budynku o nr 6, działka nr 84 obr. 56.

**§ 2.** Opiniuje się pozytywnie rozbudowę miejskiej sieci kanalizacyjnej na ulicy Półłanki w ramach Programu Inwestycyjnego pn. Budowa Infrastruktury Sanitarnej (BIS) przez Wodociągi Miasta Krakowa i objęcie programem działki nr 3/25 obr. 104.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

W imieniu komisji:
Przewodniczący: Dariusz Miksiewicz

Uzasadnienie:

Uchwała podjęta zgodnie z kompetencjami statutowymi.

*Druk Nr 465* *Projekt uchwały Zarządu*

**UCHWAŁA NR XXXVI/390/2026**
**RADY DZIELNICY XII BIEŻANÓW-PROKOCIM**

RADA DZIELNICY XII
BIEŻANÓW-PROKOCIM
Wpłynęło dnia 12. 11. 2026
Nr ..... podpis .....

z dnia 25 sierpnia 2026 r.

**w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim na 2026 rok**

Na podstawie § 3 pkt 1 oraz § 63 ust. 3 uchwały Nr XCIX/1506/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XII w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6705) Rada Dzielnicy XII uchwala, co następuje:

**§ 1.** Zmienia się zakres rzeczowy oraz dziedzinę zadania przyjętego uchwałą XXXIX/422/2026 Rady Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim z dnia 28 października 2026 r. w następujący sposób:

z

| **I) Dzielnicowy program wspierania działalności miejskich szkół i placówek oświatowych, kultury, sportu, pomocy społecznej i zdrowia** | **Kwota** | **Jednostka realizująca** |
|---|---|---|
| Miejskie Centrum Opieki w Krakowie – prace porządkowe w zieleni na terenie zakładu, itp | 26 500 zł | Biuro Nadzoru Właścicielskiego |

na:

| **G) Dzielnicowy program wspierania osób niepełnosprawnych** | **Kwota** | **Jednostka realizująca** |
|---|---|---|
| Zakup materaców przeciwodleżynowych dla potrzeb Miejskiego Centrum Opieki w Krakowie | 26 500 zł | Biuro Nadzoru Właścicielskiego |

**§ 2.** Zmienia się zakres rzeczowy zadania przyjętego uchwałą XXXVI/390/2026 z dnia 25 sierpnia 2026 r. w następujący sposób:

z

| **A ) Roboty budowlane przy istniejących żłobkach, przedszkolach i szkołach, których prowadzenie stanowi zadania własne gminy** | **Kwota** | **Jednostka realizująca** |
|---|---|---|
| ZSP nr 10 - wymiana stolarki okiennej i drzwiowej | 13 000 zł | Miejskie Centrum Obsługi Oświaty /ZSP nr 10 |

na:

| A) Roboty budowlane przy istniejących żłobkach, przedszkolach i szkołach, których prowadzenie stanowi zadania własne gminy | Kwota | Jednostka realizująca |
|---|---|---|
| ZSP nr 10 – remont sanitariatu uczniowskiego | 13 000 zł | Miejskie Centrum Obsługi Oświaty /ZSP nr 10 |

**§ 3.** Zmniejsza się wysokość środków o kwotę 733 zł na zadaniu przyjętym uchwałą nr XXII/251/2025 z dnia 1 lipca 2025 r. z późn. zm. do kwoty jak w tabeli poniżej:

| A) Roboty budowlane przy istniejących żłobkach, przedszkolach i szkołach, których prowadzenie stanowi zadania własne gminy | Kwota | Jednostka realizująca |
|---|---|---|
| ZSP nr 10 - remont schodów bocznych | 36 267 zł | Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/ZSP 10 |

a pozyskaną kwotę 733 zł przeznacza się na dofinansowanie następującego zadania:

| A) Roboty budowlane przy istniejących żłobkach, przedszkolach i szkołach, których prowadzenie stanowi zadania własne gminy | Kwota | Jednostka realizująca |
|---|---|---|
| ZSP nr 10 - remont sanitariatu uczniowskiego | 733 zł | Miejskie Centrum Obsługi Oświaty/ZSP 10 |

**§ 4.** Koryguje się nazwę realizatora zadania w paragrafie 2 uchwały XXXIX/422/2026 Rady Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim z dnia 28 października 2026 r. w następujący sposób:
Z

| J) Współpraca z organizacjami pozarządowymi działającymi na obszarze Dzielnicy | Kwota | Jednostka realizująca |
|---|---|---|
| Dzielnicowy Dzień Dziecka w oparciu o art. 19a Ustawy z dn.24.04.2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie, II kwartał 2026 | 9 500 zł | Wydział Polityki Społecznej, Równości i Zdrowia |

Na

| **J) Współpraca z organizacjami pozarządowymi działającymi na obszarze Dzielnicy** | **Kwota** | **Jednostka realizująca** |
|---|---|---|
| Dzielnicowy Dzień Dziecka w oparciu o art. 19a Ustawy z dn.24.04.2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie, II kwartał 2026 | 9 500 zł | Wydział Sportu |

**§ 5.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady i Zarządu
Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim
Zbigniew Kożuch

Uzasadnienie:
Uchwała podjęta zgodnie z kompetencjami statutowymi Rady Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim.

Druk Nr 466 *Projekt uchwały Komisji ds. Organizacji Ruchu i Transportu Publicznego*

**Uchwała Nr /2026**
**Rady Dzielnicy XII Bieżanów - Prokocim**
**z dnia 2026 r.**

RADA DZIELNICY XII
BIEŻANÓW-PROKOCIM
Wpłynęło dnia 12. 11. 2025
Nr ..... podpis .....

**w sprawie opinii montażu progów zwalniających na ulicy Facimiech w Krakowie**

Na podstawie § 3 pkt 4 lit. c uchwały Nr XCIX/1506 /14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XII w Krakowie ( Dz. U. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6705) Rada Dzielnicy XII uchwala, co następuje:

§ 1. Opiniuje się negatywnie propozycję montażu progów zwalniających na ulicy Facimiech w Krakowie.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

W imieniu komisji:

Przewodniczący: Marek Węgrzyn

Uzasadnienie:
Brak poparcia społecznego dla wprowadzenia proponowanego rozwiązania, wniosek zgłoszony przez jednego mieszkańca.

Druk Nr 467

*Projekt uchwały Komisji ds. Organizacji Ruchu i Transportu Publicznego*

RADA DZIELNICY XII
BIEŻANÓW-PROKOCIM
Wpłynęło dnia 12.11.2026
Nr ..... podpis .....

**Uchwała Nr /2026**
**Rady Dzielnicy XII Bieżanów - Prokocim**
**z dnia 2026 r.**

**w sprawie opinii montażu progu zwalniającego na ulicy Braci Jamków w Krakowie**

Na podstawie § 3 pkt 4 lit. c uchwały Nr XCIX/1506 /14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XII w Krakowie ( Dz. U. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6705) Rada Dzielnicy XII uchwala, co następuje:

**§ 1.** Opiniuje się negatywnie propozycję Wydziału Gospodarki Komunalnej i Infrastruktury, znak pisma GK-11.7223.1475.2025(2), dotyczącą montażu progu zwalniającego na ulicy Braci Jamków w Krakowie.

**§ 2.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

W imieniu komisji:

Przewodniczący: Marek Węgrzyn

Uzasadnienie:

Brak poparcia społecznego dla wprowadzenia proponowanego rozwiązania, wniosek zgłoszony przez jednego mieszkańca.